



AS PIK

Artystyczno-Sportowy Powiatowy Informator Kulturalny



Celestynów



Józefów



Karczew



Kołbiel



Osiek



Otwock



Sobienie-Jeziory



Wiązowna

nr 6 (24) 2013 - czerwiec 2013

szczegóły str. 2

2
czerwca 2013
NIEDZIELA
od godz. 14⁰⁰
PARK MIEJSKI W OTWOCKU

10. FESTIWAL KULTURY

W PROGRAMIE
Prezentacje twórców kultury lokalnej
Wyroby regionalne
Widowisko „Tańczące fontanny”
Gry i zabawy dla dzieci

ZBIÓRKA PUBLICZNA NA RATOWANIE NOWORODKÓW

kabaret Neo-Nówka z zespołem ŻARÓWKI

POWIATOWY

ORGANIZATOR: POWIAT OTWOCKI
PARTNER: FUNDACJA Sztajfeta
SPONSOR: Otwock
PARTNER MEDIA: linia, Otwock.pl, infonow, pixeltv

W SKRÓCIE:

WYWIAD:

10. Powiatowy Festiwal Kultury już 02 czerwca 2013 r. O przygotowaniach do jubileuszu oraz szczegółach programu mówi Janusz Budny - Członek Zarządu Powiatu, odpowiedzialny za realizację zadań z zakresu kultury.



str. 2

WIADOMOŚCI SAMORZĄDOWE...

„Gurewicz” na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego. Na mocy przepisów prawa cenę nieruchomości wpisanej do rejestru zabytków, obniża się o 50%. Informacji udzielają pracownicy Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Otwocku, ul. Komunardów 10 (pokój nr 27), tel. 788 - 15 - 37, 788 - 14 - 65 w. 361

str. 4

RELACJA Z...

Majówka Reymontowska 11 maja br., złożono kwiaty pod tablicą upamiętniającą pobyt pisarza w Otwocku.

str. 5

WYDARZENIA:

Obchody 40-lecia działalności Miejskiego Ośrodka Kultury w Józefowie pod hasłem „4 BARWY KULTURY”.
Już 22-23 / 29 - 30.06. w Józefowie.

str. 4-5

Redakcja: Samodzielne Biuro Kultury i Promocji Starostwa Powiatowego w Otwocku; 05 - 400 Otwock, ul. Górna 13, tel. 22 778 1 343, e-mail: kultura@powiat-otwocki.pl
Redaktor Naczelna: Anna Rosłaniec; Redaktor Wydania: Katarzyna Grzegorzółka - Gil
Wydawca: Powiat Otwocki; ul. Górna 13, 05 - 400 Otwock
tel. 22 778 1 300, fax 22 778 1 302; e-mail: kancelaria@powiat-otwocki.pl; www.powiat-otwocki.pl
Skład i druk: Agencja reklamowa CMYK
ISSN 2084-3038



WYWIAD:

PREZENTACJE OSIĄGNIĘĆ W DZIEDZINIE SZTUKI I KULTURY PRZYGOTOWAŁO WSZYSTKIE OSIEM SAMORZĄDÓW GMINNYCH. NATOMIAST SAMORZĄD POWIATOWY FINANSUJE NAJWIĘKSZE ATRAKCJE. A O X POWIATOWYM FESTIWALU KULTURY PLANOWANYM NA 02 CZERWCA 2013 R. W PARKU MIEJSKIM W OTWOCKU OPOWIADA JANUSZ BUDNY, CZŁONEK ZARZĄDU POWIATU.



Czym jest Powiatowy Festiwal Kultury?

Każdy samorząd gminny na naszym terenie ma bogaty dorobek kulturalny, który prezentowany jest podczas lokalnych wydarzeń: festynów, dożynek, dni gminy. Jednak dopiero zestawiając osiągnięcia kulturalne poszczególnych środowisk można je ocenić i docenić. Taką możliwość daje wszystkim miłośnikom kultury regionalnej Powiatowy Festiwal Kultury. Festiwal został pomyślany jako scena dla lokalnych artystów i w tej formie organizowany jest do dziś.

Forma PFK została jednak rozszerzona ...

Przyznam, że gdy pod koniec 2010 roku objąłem stanowisko członka Zarządu Powiatu odpowiedzialnego m.in. za kulturę, postanowiliśmy, by do tradycyjnego przeglądu lokalnych talentów wprowadzić prezentacje artystów znanych w kraju. W tym roku będzie to Kabaret „Neo-Nówka” z zespołem Żarówki.

Ale na finał przygotowana została wyjątkowa atrakcja?

Tak. Z okazji jubileuszu chcielibyśmy zakończyć festiwal nietypowo. Około godziny 22.15 zaprezentowane zostanie widowisko pn. „Tańczące fontanny”, czyli pokaz synergii wody, światła i muzyki. Całość potrwa 30 minut, a tłem dla fontann będzie odnowiona tylna elewacja budynku Liceum Ogólnokształcącego im. K.I. Gałczyńskiego w Otwocku.

Od 10 lat trwa współpraca Powiatu i Gmin przy organizacji festiwalu, ale dopiero od dwóch widać ożywienie w tych działaniach. Czy przyczyn można szukać w organizowanych od 2011 roku spotkaniach z przedstawicielami instytucji kultury?

KULTURALNE / SPORTOWE: co, gdzie, kiedy?



POWIAT OTWOCKI

02.06. godz. 14.00 — 23.00 X Powiatowy Festiwal Kultury. Miejsce: Park Miejski w Otwocku. Program:

14.00 Powitanie

14.10 Teatr Muzyczny OD CZAPY: program „Piosenki do zadań specjalnych”

14.45 Prezentacje sceniczne samorządów gminnych

16.15 Wręczenie nagród w konkursie eko

16.30 Wręczenie podziękowań za zasługi dla kultury

17.00 Prezentacje sceniczne samorządów gminnych

19.30 Prezentacja dorobku artystycznego PMDK

21.00 Kabaret Neo - Nówka

22.15 Widowisko „Tańczące fontanny”.

Na terenie imprezy: gry i zabawy dla najmłodszych, wystawy, stoiska promocyjne artystów, rękodzielników, producentów żywności regionalnej, miasteczko harcerskie. Gratka dla miłośników nauki: namiot naukowy w ramach cyklu „Spotkania z nauką”, organizowanego przez Powiatowy MDK.

W czasie wydarzenia odbywać się będzie zbiórka publiczna na lampę do fototerapii łóżeczkowej noworodków - pacjentów Oddziału Neonatologicznego PCZ Sp. z o.o. w Otwocku.

07.06. godz. 10.00 IV Powiatowy Konkurs Historyczny „Zachować Pamięć - Bohaterowie trudnych czasów”. Organizator: Gimnazjum nr 1 im. Łączniczek Armii Krajowej w Józefowie. Fundator nagród: Powiat Otwocki.

20.06. godz. 14.00 Zakończenie roku sportowego. Miejsce: PMDK w Otwocku.

Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury im. Michała Elwiro Andriollego w Otwocku

ul. Poniatowskiego 10,
05 - 400 Otwock,
tel. 22 779 33 57, e-mail: mdk@pmdk-otwock.pl,
www.pmdk-otwock.pl

07.06. godz. 19.00 Spektakl „Góralskie śpiewanie - historia Janosika” w wykonaniu artystów scen polskich. Bilety 25 zł, przedsprzedaż od 27.05 codziennie w godz. 8.30 - 16.00 w Dziale Promocji PMDK, od 16.00 - 18.30 wt., czw. w sekretariacie.

15.06. godz. 11.00 - 13.00 Bal „Dzień Dziecka i powitanie lata” w rytmie folk dla dzieci w wieku 5-11 lat. W programie: liczne zabawy, konkursy, taniec i niespodzianki. Organizatorzy: Studio Tańca „Ella” i PMDK Otwock. Wstęp wolny.

08.06. godz. 10.00 „Smyki na start” - zapraszamy dzieci i młodzież wraz z rodzicami (nie ma ograniczeń wiekowych). W programie wykonywanie małych modeli szybowców oraz zawody. Więcej na stronie www.smykinastart.pl.

15.06. godz. 16.30 54. Festiwal Piosenki Harcerskiej, koncert zespołu „Szczyt Możliwości”, organizator: Hufiec ZHP w Otwocku, szczegóły na www.otwock.zhp.pl. Wsparcie finansowe: Powiat Otwocki.

19.06. godz. 18.00 - 20.00 Zakończenie roku szkolnego w PMDK połączone z koncertem i wernisażem wystawy prac wychowanków.

20.06. godz. 18.00 Koncert piosenek Anny German w wykonaniu Juliany Krukowskiej i Inny Kamarian z Uzbekistanu. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 03.06 codziennie w godz. 8.30 - 16.00 w Dziale Promocji PMDK, od 16.00 - 18.30 wt., czw. w sekretariacie.

22.06. godz. 12.00 Koncert Uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej nr 3 I - go stopnia im. Juliusza Zarębskiego w Warszawie. Wstęp wolny.

23.06. godz. 16.00 - 17.30 „Koncert dla Miasta” w wykonaniu uczniów i nauczycieli Prywatnej Szkoły Muzycznej nr 1 w Otwocku. Wstęp wolny.

24.06. godz. 18.30 Uroczysty Koncert Uczniów Prywatnej Szkoły Muzycznej w Falenicy połączony z rozdaniem świadectw. Wstęp wolny.

4,18,25.06. godz. 18.00 Bajki w PMDK. Nowości filmowe (bajki), które niedawno gościły na dużym ekranie. Miejsce: Sala widowiskowa PMDK w Otwocku. Wstęp wolny. Uwaga! W dniu 11.06 bajki zostały odwołane.

2,9,16,23,30.06. godz. 19.00 Kino w PMDK. Nowości filmowe, które niedawno gościły na dużym ekranie teraz dostępne w PMDK Otwock. Miejsce: Sala widowiskowa PMDK w Otwocku. Wstęp wolny.





CELESTYNÓW

Gminny Ośrodek Kultury w Celestynowie

ul. Regucka 1, 05 - 430 Celestynów;
czynny pn. - pt. w godz. 10.00 - 18.00, tel. 22 789 71 02
e-mail: gokcelestynow@op.pl,
www.gok.itsmedia.pl

02.06. godz. 13.00 - 20.00 Gminny Dzień Dziecka - Przegląd Twórczości Dzieci i Młodzieży z Gminy Celestynów pod patronatem Wójta Gminy Celestynów. Miejsce: plac zabaw przy Gminnym Ośrodku Kultury w Celestynowie. Organizator: Gminny Ośrodek Kultury w Celestynowie, Gmina Celestynów.

02.06. godz. 18.30 X Powiatowy Festiwal Kultury Miast i Gmin Powiatu Otwockiego - w programie m.in. występ zespołu ludowego „Wiejskie Klimaty” z Gliny reprezentującego gminę Celestynów. Miejsce: Park Miejski w Otwocku.

04.06. godz. 10.00 - 13.10 Zajęcia czytelnicze z cyklu „Cała Polska czyta dzieciom” dla dzieci z Przedszkola Samorządowego w Celestynowie. Miejsce: sala w budynku GOK. Organizator: GOK - Biblioteka Publiczna w Celestynowie.

05.06. godz. 10.00 - 12.00 Zajęcia czytelnicze z cyklu „Cała Polska czyta dzieciom” dla dzieci ze Szkoły Podstawowej w Regucie. Miejsce: sala Biblioteki w Regucie. Organizator: GOK - Biblioteka w Regucie.

09.06. Rodzinna Wycieczka Autokarowa - wyjazd sprzed budynku GOK godz. 8.30, powrót ok. godz. 16.00 w Celestynowie. Zwiedzamy z przewodnikiem: Ogród Botaniczny w Powsinie, Uzdrowisko w Konstancinie-Jeziornie. Organizator: GOK Celestynów.

11.06. godz. 10.30 - 11.30 Zajęcia czytelnicze z cyklu „Cała Polska czyta dzieciom” dla dzieci z Przedszkola Samorządowego w Starej Wsi i Punktu Przedszkolnego w Pogorzeli Warszawskiej. Miejsce: Przedszkole Samorządowe w Starej Wsi, Punkt Przedszkolny w Pogorzeli. Organizator: GOK - Biblioteka Publiczna w Celestynowie.

12.06. godz. 10.00 - 12.00 Zajęcia czytelnicze z cyklu „Cała Polska czyta dzieciom” dla dzieci ze Szkoły Podstawowej w Podbieli. Miejsce: sala Szkoły Podstawowej w Podbieli. Organizator: GOK - Biblioteka w Regucie.

16.06. Rodzinne warsztaty plenerowe z cyklu „Niedzielne spotkanie z kulturą”. Miejsce: plac zabaw przy Gminnym Ośrodku Kultury w Celestynowie. Organizator: GOK Celestynów.

30.06. Rodzinna Wycieczka Autokarowa do Warszawy - wyjazd sprzed budynku GOK godz. 10.30, powrót ok. godz. 18.00 w Celestynowie. W programie zwiedzanie z przewodnikiem: Stadion Narodowy - Trasa Piłkarza, spacer po Łazienkach Królewskich. Organizator: GOK Celestynów.



JÓZEFÓW

Miejski Ośrodek Kultury w Józefowie

ul. Kard. Wyszyńskiego 1,
05-420 Józefów, tel. 22 789 20 26,
e-mail: mok@mokjosefow.pl,
www.mokjosefow.pl

Wystawa plenerowa „40 lat - Album Rodzimej Kultury” prezentująca 40 - letnią działalność Miejskiego Ośrodka Kultury. Termin: cały czerwiec. Miejsce: Park przy ul. Kard. Wyszyńskiego I. Galeria Park.

„LudoArt - projekt”. Wystawa dokumentująca przebieg projektu edukacyjno-artystycznego „LudoArt”. Celem projektu było zapoznanie uczestników (dzieci w wieku 6 - 9 lat) ze sztuką ludową poprzez nowatorskie działania artystyczne. Termin: cały czerwiec. Miejsce: ogrodzenie Domu Nauki i Sztuki. Galeria „Na Płocie”.

MOK - Retrospektywa. Plakaty MOK powstałe w latach 2004 - 2012. Plakaty to autorskie projekty promujące wydarzenia artystyczne organizowane przez MOK. Termin: cały czerwiec. Miejsce: holl MOK-u. Galeria Wejście.

Wystawa prac pn. „Szkice z podróży” Tadeusza Chwalińskiego w ramach cyklu „Odłony” realizowanego przez MOK wspólnie ze Stowarzyszeniem Plastyków Ziemi Otwockiej. Projekt ten zakłada prezentację ciekawych artystów z grona twórców sztuki współczesnej na wystawach indywidualnych. Termin: cały czerwiec.

Powiatowy Festiwal Kultury jest dedykowany gminom z terenu powiatu otwockiego, dlatego dokładamy starań, by wszystkie mogły zaprezentować swój dorobek artystyczny na scenie. To udaje się od kilku lat, między innymi dzięki bliskim kontaktom z przedstawicielami samorządów i gminnych instytucji kultury. Nawiązanie ścisłej współpracy - to był cel pierwszych spotkań pn. „Rozwój i promocja kultury w powiecie otwockim” i ten cel staramy się realizować.

Zapowiedziano, że PFK będzie okazją do podziękowań za współpracę przy szerzeniu kultury. Czy wybrane zostały już osoby lub instytucje?

Na wyróżnienia zasłużyło bardzo wiele osób prywatnych, instytucji i organizacji społecznych, bo kulturę tworzy się wspólnie. Stąd nasza prośba do władz gmin, by wskazały tych najbardziej - ich zdaniem - zasłużonych. Ze swojej strony na pewno pamiętać będziemy o samorządowych instytucjach kultury, które zawsze są gotowe do współpracy przy naszych inicjatywach, a tych w ciągu roku jest coraz więcej.

Okazją do ich poznania będzie część wystawowa. Czy tegoroczna będzie miała formę zaprezentowaną w roku ubiegłym?

Dzięki uprzejmości władz Miasta Otwocka możemy zorganizować PFK po raz kolejny w Parku Miejskim w Otwocku, a to jest doskonałe miejsce na szeroko rozumianą prezentację artystów, rękodzielników, producentów żywności regionalnej i organizacji społecznych. Wzorem ubiegłego roku, 02 czerwca park wypełni się ludźmi kultury i sztuki. Swoje stoiska zaproponowały także samorządy gminne, które chcą zaprezentować swoją działalność szerszej publiczności. Warto pamiętać, że wydarzenia takie jak PFK, są doskonałymi okazjami do promocji własnej działalności, gdyż jego odbiorcami są i młodszy, i starsi mieszkańcy powiatu, a także turyści, którzy tego dnia przyjeżdżają poznać specyfikę naszego regionu ...

Na zakończenie — zechce Pan za pośrednictwem ASa PIK zaprosić na PFK?

Oczywiście, uczynię to z wielką przyjemnością. Szanowni Państwo, w imieniu władz samorządowych Powiatu Otwockiego zapraszam na X Powiatowy Festiwal Kultury, który odbędzie się 02 czerwca 2013 r. w Parku Miejskim w Otwocku. Rozpoczniemy o godz. 14.00, od występu gości z powiatu garwolińskiego Teatru Muzycznego „Od Czapki”. Głównym punktem programu będą występy reprezentacji poszczególnych gmin z terenu powiatu otwockiego, a dalej, ok. 21.00 Kabalet „Neo-Nówka” z zespołem oraz widowisko „Tańczące fontanny”. Powiatowy MDK przygotował - wspólnie z Politechniką Warszawską - kolejne atrakcje z cyklu „Spotkania z nauką”, będą propozycje dla dzieci oraz dorosłych, w tym harcerskie miasteczko, pokaz dawnej siły Wojska Polskiego, a także prawdziwe cudowne, przywiezione przez artystów - plakaty do sprzedaży wśród uczestników festiwalu. Warto pamiętać, że X PFK ma swój szczytny cel - prowadzona będzie zbiórka publiczna na lampę do fototerapii łóżeczkowej dla noworodków w naszym szpitalu.

Reasumując: 02 czerwca warto być na X Powiatowym Festiwalu Kultury.

KULTURALNE / SPORTOWE: co, gdzie, kiedy?

Spotkanie z autorem 14.06 godz. 18.00. Miejsce: sala wystawowa MOK. Galeria Rama.

Wędrowanie z Klubem Turystyki Leśnej. Planowane wycieczki: 2, 9, 16, 23 czerwca. Miejsce zbiórki: Józefów, parking przed Urzędem Miasta, godz. 10.00. Poprosimy o sprawdzanie aktualnych informacji na stronie: www.piotrhelt.pl.

02.06. godz. 18.00 Widowisko muzyczne w trzech aktach oparte na kanwie opery „Jaś i Małgosia” Engelberta Humperdincka w wykonaniu dzieci i młodzieży chóru „Rubikon” oraz zaproszonych gości: Małgorzaty Szmidt-Kondratiuk - partia solowa, Danuty Migdy - taniec „Baby Jagi”, Macieja Czarneckiego - saksofon, oraz dzieci z Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii „Jędrus”, józefowskich przedszkoli i szkół podstawowych. Wstęp wolny. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

08.06. godz. 17.00 Seans kinowy w ramach projektu filmowego pn. „Kino Retro” „Kino Retro” - projekt mający na celu przypomnienie znanych i lubianych hitów filmowych pełnych ciepła, radości i miłości. Wstęp wolny. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

09.06. godz. 11.00 Spektakl pn. „Brzydkie Kaczątko” w wykonaniu Dziecięcego Zespołu Taneczno-Teatralnego Isadora. Wstęp 6 zł. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

09.06. godz. 15.30 Czas Bajki — Powitanie Lata. To niezwykle spotkanie na pograniczu języków i kultur, słowa pisanego i mówionego, obrazu i dźwięku. Zapraszamy wszystkie dzieci, i te małe, i te nieco starsze, i te całkiem duże, do baśniowej krainy Małej Francji, gdzie opowieść snuje się naprzemiennie w języku polskim i francuskim. Wstęp wolny. Prosimy o wcześniejszą rezerwację miejsc: kontakt@petitefrance.pl,

tel. 725 642 702 lub 22 789 22 84. Projekt realizowany przez Centrum Języka Francuskiego La Petite France, www.petitefrance.pl. Miejsce: Klub Hydrofornia.

09.06. godz. 16.00 Koncert Muzyczno-Taneczny - dzieci rodzicom, dzieci dzieciom w wykonaniu zespołów tanecznych: „Nutki”, „Promyczki”, „Mini Promyczki”, i „Iskierki”. Wstęp wolny. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

16.06. godz. 11.00 Mini musical pn. „Być jak Pippi Langstrumpf” w wykonaniu Zespołu Taneczno-Teatralnego Isadora. Być jak Pippi, czyli rzecz o samodzielności i kreatywności. Propozycja na wakacyjne zabawy w stylu retro. Wstęp - 8 zł. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

21.06. godz. 18.00 Koncert gitarowy w wykonaniu uczniów sekcji muzycznej MOK. Wstęp wolny. Miejsce: Klub Hydrofornia.

21.06. godz. 19.00 Spektakl taneczny. Są to krótkie historie taneczne, o których śnią młodzi artyści. Etiudy ruchowe gdzie rolę spoiwa odgrywa strona muzyczna, która inspiruje ruch taneczny. SEN-krótkie historie-to przede wszystkim pokaz i efekt pracy młodych tancerzy, mający na celu prezentację i promocję polskich tańców narodowych. Miłą niespodzianką dla małych wykonawców oraz widzów będzie gościnny udział w spektaklu artystów z PZL-PiT „Mazowsze” im. T. Sygietyńskiego. Wstęp wolny. Miejsce: sala widowiskowa MOK.

22-23 / 29 - 30.06. Obchody 40 - lecia działalności Miejskiego Ośrodka Kultury pod hasłem „4 Barwy Kultury”. Każdy z czterech dni (dwie soboty i dwie niedziele) poświęcony będzie innej dziedzinie sztuki: 22.06. skupimy się na sztukach wizualnych, 23.06. zaprezentują się teatry, 29.06. upływie pod znakiem tańca, a 30.06. będzie dniem muzyki. Wspólnym motywem wszystkich wydarzeń jest motto „Od tradycji do współczesności”, które pozwoli przyjrzeć się sztuce z perspektywy zachodzących w niej zmian, a jednocześnie umożliwi dostrzeżenie elementów stałego kanonu.

22.06. godz. 11.00 - 18.00 Dzień sztuk wizualnych - w programie: 12 interaktywnych studiów/punktów twórczych działań artystycznych, happeningów oraz wystaw w plenerze.

23.06. godz. 11.00 - 20.00 Dzień teatru - w programie: spotkanie z opowiadaczami, warsztaty wykonywania masek, mimowię i pantomima, spektakle teatralne i happeningi teatralne.

Wiadomości samorządowe

Gurewicz na sprzedaż



KUP SOBIE WILŁĘ, BĘDĄCĄ W DODATKU NAJWIĘKSZYM TEGO TYPU BUDYNKIEM W EUROPIE! WILŁA GUREWICZANKA, IN. SANATORIUM GUREWICZA, ZNAJDUJE SIĘ W GRANICACH MIASTA OTWOCKA, U ZBIEGU UL. ARMII KRAJOWEJ I UL. FILIPOWICZA, W NIEDALEKIEJ ODLEGŁOŚCI OD CENTRUM MIASTA.

Nieruchomość (budynek i przylegający teren) ma kształt nieregularny, podzielona jest na dwie strefy: część zachodnia działki zalesiona jest staro-

drzewem iglasto — liściastym z przewagą iglastą i stanowi strefę użytku gruntowego „Ls” o pow. 11 280 m², natomiast część wschodnia działki stanowi strefę zabudowaną.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Otwocka przewidziano przeznaczenie głównie pod usługi unikatowe (UU), związane z funkcją uzdrowską miasta o charakterze ponadlokalnym oraz częściowo pod komunikację zbiorczą (KZ). Dla przedmiotowego terenu udział biologicznie czynny działki wynosi 50%. Cena wywoławcza to 7 000 000 zł, jednak po zastosowaniu bonifikaty wynikającej z przepisu art. 68 ust. 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami: cena wynosi 3 500 000 zł.

Szczegółowe informacje: Wydział Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Otwocku, ul. Komunardów 10 (pokój nr 27), tel. 788 - 15 - 37, 788 - 14 - 65 w. 361.



2 czerwca 2013
NIEDZIELA
od godz. 14⁰⁰

PARK MIEJSKI W OTWOCKU

Samorząd Powiatu Otwockiego
zaprasza na:

10. POWIATOWY FESTIWAL KULTURY

www.powiat-otwocki.pl

W programie m.in.:

kabaret Neo-Nówka
z zespołem ŻARÓWKI

oraz widowisko „Tańczące fontanny”

AS PIK
Artystyczno-Sportowy Powiatowy Informator Kulturalny

29.06. godz. 10.00 - 22.00 Dzień tańca - w programie: zajęcia zumbi, kino taneczne, pokazy tańca dawnego oraz tańców ludowych połączone z zabawami dla dzieci, nauka break dance oraz spektakl taneczny, a w nim jazz, modern, showdance i taniec współczesny. W wykonaniu mistrzów tańca z Programu „You Can Dance”.

30.06. godz. 16.00 - 22.00 Dzień muzyki - Jazz - w programie koncerty zespołów: godz. 12.00 - The Warsaw Dixielanders (jazz tradycyjny), godz. 13.30 - Blues Fellows (jazz swingowy), godz. 19.00 - Grzegorz Piotrowski z Zespołem „Archipelago” (jazz współczesny), godz. 20.30 - Finał - koncert pierwszej damy polskiego jazzu, Ewy Bem.

Patronat honorowy nad jubileuszem objęli: Wojewoda Mazowiecki oraz Burmistrz Miasta Józefowa. Patronat medialny: Radio Kolor, wolnabota.pl, Qlturka.pl. Szczegółowy program na stronie www.mokjozefow.pl.

Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie

ul. M. C. Skłodowskiej 5/7,
05-420 Józefów,
e-mail: mbpjzefow2@wp.pl,
www.biblioteka.jozefow.pl

11.06. godz. 13.30 Grzegorz Kasdepke - spotkanie autorskie, które odbędzie się w sali widowiskowej MOK. Cykle tematyczne (terminy uzgadniane telefonicznie): Tuwim i wiosna; Unia Europejska; Jestem inny, czyli o integracji i tolerancji; Józefów, moje miasto.



KARCZEW

Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury w Karczewie

ul. Widok 2, 05 - 480 Karczew,
tel. 22 780 65 17, e-mail:
mgok.karczew@neostrada.pl,
www.mgok.karczew.pl

01.06. godz. 11.00 - 15.00 Impreza plenerowa z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka. Miejsce: teren przy Miejskiej Hali Sportowej w Karczewie, ul. Westerplatte 55.

07.06. godz. 19.00 Wieczór z filmem. Miejsce: sala widowiskowa MGOK.

15-16.06. Dni Karczewa:

15.06. godz. 17.00 Rynek Zygmunta Starego - uroczysty polonez w wykonaniu Gimnazjalistów; **godz. 18.00** Centrum Kultury, ul. Widok 2, sala widowiskowa - wystawa Fotograficzna pt. „Boże Ciało w Karczewie”; **godz. 19.00** Centrum Kultury, ul. Widok 2, sala widowiskowa - wieczornica poetycka z udziałem laureatów i jurorów XXIV Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Jana Krewniaka, recytacja utworów Stanisław Górka, akompaniament Jerzy Derfel.

16.06. godz. 12.00 Kościół Parafialny p. w. Św. Wita w Karczewie - uroczysta Msza Św. w intencji Mieszkańców z udziałem orkiestry dętej OSP w Karczewie.

16.06. Rynek Zygmunta Starego:

godz. 13.00 Turniej szachowy, w ramach Kampanii „Graj w szachy”; **godz. 13.30** Prezentacja XXIV. Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Jana Krewniaka; **godz. 14.00** Występy artystyczne dzieci i młodzieży z Gminy Karczew: wystąpienia okolicznościowe Władz Samorządowych, występ zespołu „Gębule”, występ zespołu „Projektowo”, prezentacja laureatów konkursu wiedzy o Karczewie; **godz. 16.45** Występ młodzieżowego zespołu „Diversity”; **godz. 17.15** Koncert w wykonaniu Orkiestry Dętej OSP Karczew; **godz. 18.00** Program kabaretowy Cezary Zak i Artur Barciś; **godz. 19.00** Biesiada Grecka - występ zespołu „MYTHOS”; **godz. 20.30** Zabawa taneczna z zespołem „Vabank”; **godz. 22.30** Ognie Sztuczne; **godz. 23.30** Zakończenie imprezy.

21.06. godz. 18.00 Happening malarstwa intuicyjnego prowadzony przez Barbarę Różycką - malarzkę i nauczycielkę

malowania metodą Vedic Art. Miejsce: sala widowiskowa, wstęp wolny.

28.06. godz. 17.30 Edukacja artystyczna dzieci - Balet. Występ w wykonaniu uczestników Studium Tańca MGOK. Młodsza grupa, **18.30** - starsza grupa, sala widowiskowa.

30.06. Występ ludowego zespołu „Sołtysi”. Piknik Rodzinny - świetlica OSP w Łukówcu.

Klub „Grot” OSM

os. Ługi, ul. Grota Roweckiego 2

05.06. godz. 17.00 Plener plastyczny dla dzieci z koła plastycznego „Barwy Lata”.

22.06. godz. 12.00 „Powitanie Lata” - impreza plenerowa dla seniorów z Klubu Grota.

28.06. godz. 18.00 Zakończenie roku w klubie. Pokazy sekcji dziecięcych dla rodziców.

Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Karczewie

ul. Widok 2, 05 - 480 Karczew,
tel.: 22 780 62 15
www.bibliotekakarczew.pl
pon., wt., czw., pt. godz. 15.00 - 17.00, środy 13.00 - 15.00.

16.06. Z okazji Dni Karczewa Biblioteka zaprasza na: kiermasz „Książki Gratis”, wystawę prac plastycznych z konkursu „Godło naszego miasta” oraz wystawę „Najstarsze woluminy Biblioteki”.

Relacja z...

Majówki Reymontowskiej

11 maja br., na spotkanie z Reymontem, przybyli uczniowie Szkoły Podstawowej im. Władysława Reymonta w Otwocku (najstarszej szkoły „reymontowskiej” w Polsce) i przyjaciele twórczości Władysława Reymonta. Organizatorem majówki było Stowarzyszenie Dziennikarzy im. Władysława Reymonta.

W czasie wydarzenia złożono kwiaty pod tablicą upamiętniającą pobyt pisarza w Otwocku, oraz przypomniano fakt, że równo 105 lat temu Wł. St. Reymont przebywał w tym domu pod nadzorem policji, za opublikowanie na łamach „Życia Gromadzkiego” reportażu „Matka”. Pamiątkowe zdjęcie z Reymontem, przed domem Noblisty, zwińczyło część oficjalną majówki, a następnie wszyscy udali się do „Bazy Torfy”. W tegorocznej majówce uczestniczyli po raz pierwszy dziennikarze z ośrodków telewizyjnych w Opolu i Białymstoku.

Wydarzenie wsparł finansowo samorząd Powiatu Otwockiego.



KULTURALNE / SPORTOWE: co, gdzie, kiedy?



KOŁBIEL

Urząd Gminy w Kołbieli

ul. Szkolna 1, 05 - 430 Kołbiel,
tel. 25 757 39 92 do 96,
e-mail: gmina_kolbiel@wp.pl,
www.kolbiel.pl

10.06. - 14.06. Wycieczka do Kotliny Kłodzkiej i do Pragi klas II i III.

25.06. Dzień Sportu.

27.06. Uroczystość zakończenia gimnazjum dla klas III.

28.06. Zakończenie roku szkolnego 2012/2013 dla klas I i II.

25.06. Dzień Sportu.

27.06. Uroczystość zakończenia gimnazjum dla klas III.

28.06. Zakończenie roku szkolnego 2012/2013 dla klas I i II.



OSIECK

Urząd Gminy w Osiecku

ul. Rynek 1, 08 - 445 Osieck, tel.
25 685 70 26, e-mail: gminaosieck@wp.pl, www.osieck.pl

02.06. godz. 15.00 Towarzystwo Przyjaciół Osiecka i Okolic zaprasza na „Popołudnie Dojrzałego Człowieka” - spotkanie integracyjne dla mieszkańców. Organizatorzy zapewniają poczęstunek i liczne atrakcje. Miejsce: Remiza OSP w Osiecku.

09.06. W godzinach popołudniowych Stowarzyszenie Przyjaciół Kościelisk zaprasza dzieci z Kościelisk i ościennych miejscowości na „Dzień Dziecka”. W programie wiele atrakcji. Miejsce: działka gminna w Nowych Kościeliskach.

23.06. 50-lecie powstania Ochotniczej Straży Pożarnej w Górkach - festyn integracyjny dla mieszkańców. W programie występ: Orkiestry Dętej Ochotniczej Straży Pożarnej z Karczewa, Zespołu Gminnego „Kądziołeczka”, Grupy kabaretowej KaKaMaSz (aktorzy z Ławeczki serialu „Ranczo”), Zespołu Impuls. Ponadto zabawa taneczna, atrakcje dla dzieci. Wstęp bezpłatny. Miejsce: Teren przy remizie w Górkach. Wydarzenie dofinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach PROW 2007 - 2013, działanie Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju oraz ze środków Powiatu Otwockiego.



OTWOCK

Otwockie Centrum Kultury

05-400 Otwock, ul. Armii Krajowej 4
tel/fax: 22 779 36 43; www.ock.com.pl

01.06. godz. 11.00 - 18.00 „Motoserce Otwocki Dzień Dziecka” - impreza plenerowa. W programie m.in.: Otwock oddaje krew - zbiórka krwi, koncerty, wystawa zabytkowych motocykli, koncert laureatów konkursów: „Śpiewaj z Kubusiem”, „X Przeglądu Amatorskich Przedstawień Profilaktycznych”, „V Przeglądu Piosenki Różnej”. Wstęp wolny. Miejsce: Park Miejski, Otwock, ul. Filipowicza 9.

09.06. godz. 16.00 Koncert na Polanie Leśnej - Witold Lutosławski - Tradycje, Kompozycje, Improwizacje - koncert zespołu Marii Pomianowskiej „Lutosławianie” w ramach projektu Mazowsze w Koronie. Wstęp wolny. Miejsce: Muzeum Ziemi Otwockiej, Otwock, ul. Narutowicza 2.

09.06. godz. 18.00 „Sawblade”, „Pomelo”, „Show More Tits” i „Undergrunt” - koncert rockowy. Bilety 5 zł. Miejsce: Klub Smok, Otwock, ul. Warszawska 11/13.

14.06. godz. 13.00 „50 +” Piknik integracyjny dla seniorów - impreza plenerowa. Impreza zamknięta. Miejsce: Muzeum Ziemi Otwockiej, Otwock, ul. Narutowicza 2.

15.06. godz. 13.00 - 03.00 Etno-Otwock Festiwal - impreza plenerowa. Miejsce: Muzeum Ziemi Otwockiej, Otwock, ul. Narutowicza 2.

16.06. godz. 11.00 Smykofonia - koncert dla melomaluszków (od 0 do 5 lat) i ich rodziców. Bilety 13/18 zł. Miejsce: Klub Smok, Otwock, ul. Warszawska 11/13.

16.06. godz. 14.00 Piknik Rodzinny - impreza plenerowa. W programie m.in.: gry i konkursy z nagrodami, przedpremierowy pokaz bajki dla dzieci „Humba, Bumba, Bang” I. Degórskiej w wykonaniu aktorów Teatru Miejskiego im. S. Jaracza w Otwocku. Reżyseria i adaptacja M. Malesa. Wstęp wolny. Miejsce: Klub Młódz, Otwock, ul. Majowa 202.

16.06. godz. 18.00 „Bilet powrotny” - premiera spektaklu w wykonaniu aktorów Teatru Miejskiego im. S. Jaracza w Otwocku. Adaptacja i reżyseria - Krzysztof Czekański, scenografia - Dominika Tomaszewska, muzyka - Basia i Miłkołaj Błaszczuk. Zaproszenia. Miejsce: Klub SMOK, Otwock, ul. Warszawska 11/13.

21.06. godz. 18.00 - 00.30 Otwocka Noc Świętojańska - Taniec pod gwiazdami - plenerowa impreza taneczna - występy zespołów muzycznych. Wstęp wolny. Miejsce: Park Miejski, Otwock, ul. Filipowicza 9.

22.06. godz. 18.00 „Klub Kawalerów” - komedia w II aktach w wykonaniu aktorów Teatru Miejskiego im. S. Jaracza w Otwocku, adaptacja i reżyseria - Edward Garwoliński. Bilety 15/10 zł. Miejsce: PMDK Otwock, Otwock, ul. Poniatowskiego 10.

22.06. godz. 20.00 Zabawa taneczna. Bilety 45 zł. Miejsce: Klub Młódz, Otwock, ul. Majowa 202.

29.06. godz. 16.30 „Ulice Otwocka. Nazwy, patroni, historia”. Wstęp wolny. Miejsce: Muzeum Ziemi Otwockiej, Otwock, ul. Narutowicza 2.

29.06. godz. 19.00 - 00.00 „Raz na ludowo” - plenerowa zabawa taneczna z zespołem Fernando. Wstęp wolny. Miejsce: Klub Młódz, Otwock, ul. Majowa 202.



Klub „Mładz”

Otwock, ul. Majowa 202, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 - 20.00

Klub „Smok”

Otwock, ul. Warszawska 11/13, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 - 20.00

Klub „Batory”

ul. Batorego 34, 05-400 Otwock, tel. 22 779 50 97; klub.batory@otwockasm.com.pl

Od 01 czerwca ruszają zapisy na akcję „Lato w Mieście 2013”. Informacje i zapisy w klubie.

07-08.06. godz. 06.00 Wyjazd dla dorosłych na Podkarpacie. W programie: Rzeszów - podziemna trasa turystyczna, rynek, letni pałac Lubomirskich, Zamek, Leżajsk - Bazylika, cmentarz żydowski, Muzeum Ziemi Leżajskiej, Łańcut - Zamek, oranżeria, wozownia, stajnie.

15.06. godz. 10.00 IV Osiedlowy Turniej Piłki Nożnej (rocznik 1997 i młodszy). Klub Batory i zespół TS Batory zapraszają amatorskie drużyny piłkarskie do wzięcia udziału w corocznym Turnieju z okazji Dnia Dziecka. Udział jest bezpłatny. W drużynie gra 5 zawodników w polu + bramkarz, dopuszczalna liczba osób zgłoszonych do jednej drużyny to 10. System gry (pucharowy, grupowy bądź mieszany) zależy od

ilości zgłoszonych drużyn i podany zostanie w dniu zawodów. Zgłoszenia osobiste w Klubie Batory (ul. Batorego 34), telefon: 22 779-50-97 i mailowe klub.batory@otwockasm.com.pl przyjmowane są do 14 czerwca i powinny zawierać: nazwę drużyny, imiona i nazwiska zawodników + rok urodzenia oraz imię i nazwisko kapitana lub opiekuna drużyny + tel. kontaktowy.

18.06. godz. 18.00 Teatrzyk dla dzieci w wykonaniu Teatru Duet z Krakowa. Wstęp wolny! Młodsze dzieci zapraszamy wraz z rodzicami.

22.06. Wycieczka kolejowo-rowerowa po Kołbieli i okolicach. Trasa ok. 22 km - Karpiska, Kołbiel, Radachówka, Sufczyn. Informacje i zapisy w Klubie.

Miejska Biblioteka Publiczna

ul. Andriollego 45, 05-400 Otwock tel. 22 779 29 22, <http://bibliotekaotwock.pl/>; e-mail: dyrekcja@otwock.e-bp.pl

04.06. godz. 11.00 Konferencja: 150. rocznica Powstania Styczniowego w południowo-wschodniej części Mazowsza. Konferencji towarzyszy wystawa „Nieznane szczegóły z życia Andriollego 1863-1872” organizowana przez Fundację i Muzeum Andriollego. Współorganizatorem Konferencji jest Wydział Kultury, Sportu i Turystyki Urzędu miasta Otwock. Miejsce: Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Otwocku, ul. Poniatowskiego 10.

Spotkanie autorskie z Karoliną - Korwin Piotrowską. Termin spotkania zostanie wkrótce podany. Spotkanie odbędzie się w Eurocafe w Otwocku, ul. Sosnowa 3.

Centrum Informacji Turystycznej przy PTKK O/Otwock

ul. Warszawska 39, 05-400 Otwock, tel. 22 779 39 33, email: cit@otwock.pttk.pl, www.otwock.pttk.pl

czynne: piątek godz. 9-13, sobota godz. 10-16

Działalność CIT jest dofinansowana ze środków Powiatu Otwockiego.



SOBIENIE - JEZIORY

Urząd Gminy Sobienie - Jeziory,

ul. Garwolińska 44, 08 - 443 Sobienie - Jeziory, tel. 25 685 80 90 wew.34, e-mail: gminasj@gminasj.pl, www.sobieniejeziory.pl



WIĄZOWNA

Gminny Ośrodek Kultury w Wiązownie

Instytucja Kultury / Miejsce dla ludzi z pasją... ul. Kościelna 41, 05 - 462 Wiązowna, tel. 22 780 41 79, e-mail: gok@gok-wiazowna.pl, www.gok-wiazowna.pl

01.06. godz. 12.00 Dzień Dziecka - gry i zabawy prowadzone przez animatora, wesołe miasteczko — trampoliny, karuzele, scena dla dzieci — tańce, śpiew - plener przy GOK. Wstęp wolny.

15.06. Dni Gminy Wiązowna „Zielona Wiązowna” - pokazy akcji ekologicznych, gminnych szkół, występy artystów, muzyka do tańca. GOŚCIE: prowadzenie kabaretu Koza Nostra, zespół muzyczny Żuki, kabaret Truteń z Zakopanego. Wstęp wolny.

7,14,21 i 28.06. godz. 19.30 Kino Letnie „WIAŻ” - tytuły seansów na stronie internetowej GOK. Wstęp wolny.

Biblioteka Wiązowna

11.06. godz. 9.00 Spotkanie z Grzegorzem Kasdepke - autorem książek dla dzieci i młodzieży. Biblioteka Publiczna w Wiązownie, ul. Kościelna 41.

godz. 11.00 Spotkanie z Grzegorzem Kasdepke - autorem książek dla dzieci i młodzieży. Biblioteka Publiczna w Gliniance (Filia), ul. Napoleońska 46.





**IX Powiatowy
Festiwal Kultury
03.06.2012 r.
Tak bawiliśmy się
w zeszłym roku...**